

CREULLY-SUR-SEULLES

2 juin - 26 septembre 2025

Design graphique : Angélique Audiffren - La petite agence



Château médiéval Musée de la radio Un été au Château

Medieval Castle - Radio Museum
A summer at the Castle

from the 2 of june to the 26 of septembre 2025





UN CHÂTEAU FORT ENTRE CAEN ET BAYEUX

À quelques kilomètres des plages du Débarquement et de la Tapisserie de Bayeux, le château médiéval de Creully est l'un des plus importants du Calvados après ceux de Caen et de Falaise.

Son architecture atypique témoigne des multiples transformations qu'il a subies du 12^e au 19^e siècle.

Son allure de forteresse, avec ses douves, ses remparts et ses mâchicoulis contraste fortement avec la tourelle Renaissance de la façade. Les écuries ainsi que l'exceptionnelle salle romane rappellent la présence des grands barons qui se sont succédés durant plusieurs siècles.

Visiter le château → p.16

A MEDIEVAL CASTLE LOCATED BETWEEN THE CITIES OF CAEN AND BAYEUX

A few kilometers away from the D-Day beaches and the Tapestry of Bayeux, the castle of Creully is one of the most important in the department of Calvados after the castle of Caen and the castle of Falaise.

Totally atypical, its architecture shows all the changes from the 12th and the 19th century.

This fortress style, the moats and the ramparts highly contrast with Renaissance turret of the facade. The stables and the magnificent romanesque room, remind us the succession of important barons over the centuries.

To visit the Castle → p.16

MUSÉE DE LA RADIO LIEU MÉMORIEL DES CORRESPONDANTS DE GUERRE EN 1944

Au sein du château, le musée de la radio présente des radios civiles et militaires du 20^e siècle. Textes, film et objets permettent de saisir l'évolution des moyens de communication et l'importance de Creully-sur-Seulles comme berceau du reportage de guerre. Les collections du musée sont exposées dans trois espaces du château. Certains sont uniquement accessibles en visite guidée.

Visite de l'espace « La Libération et le reportage de guerre à Creully »

Cet espace présente des équipements radio utilisés par des résistants et des civils durant les années 1940. Il replace aussi l'histoire de Creully et de son château dans le contexte de la Bataille de Normandie.

Accès libre et gratuit sur les horaires d'ouverture du château → p.16

Visite de la Tour Carrée

En juin 1944, la Tour Carrée est choisie par la BBC pour y installer un studio radio. C'est dans cet espace confiné que des correspondants de guerre se succèdent pour informer le monde entier du tournant historique qui se joue en Normandie.

Pour y accéder, suivez la visite guidée « Les mystères de la forteresse de Creully » → p.8

Visite de l'espace « L'évolution de la radio-diffusion au 20^e siècle »

Cet espace présente un panorama de la technologie de la radiodiffusion au cours du 20^e siècle.

Pour y accéder, suivez la visite guidée « Les mystères de la forteresse de Creully » → p.8



RADIO MUSEUM MEMORIAL PLACE FOR WAR CORRES- PONDENTS IN 1944

Inside the Castle itself, the radio museum displays civilian and military radios of the 20th century. Texts, movie and different types of objects show the evolution of the different ways to communicate and the importance of the village as a precursor of war reporting. The museum collections are displayed in three areas of the château. Some can only be accessed on a guided tour.

Visit the « Liberation and War Reporting in Creully » area

This area showcases radio equipment used by resistance fighters and civilians during the 1940s. It also places the history of Creully and its château in the context of the Battle of Normandy.

Free and open access during the château's opening hours → p.16

Visit of the Square Tower

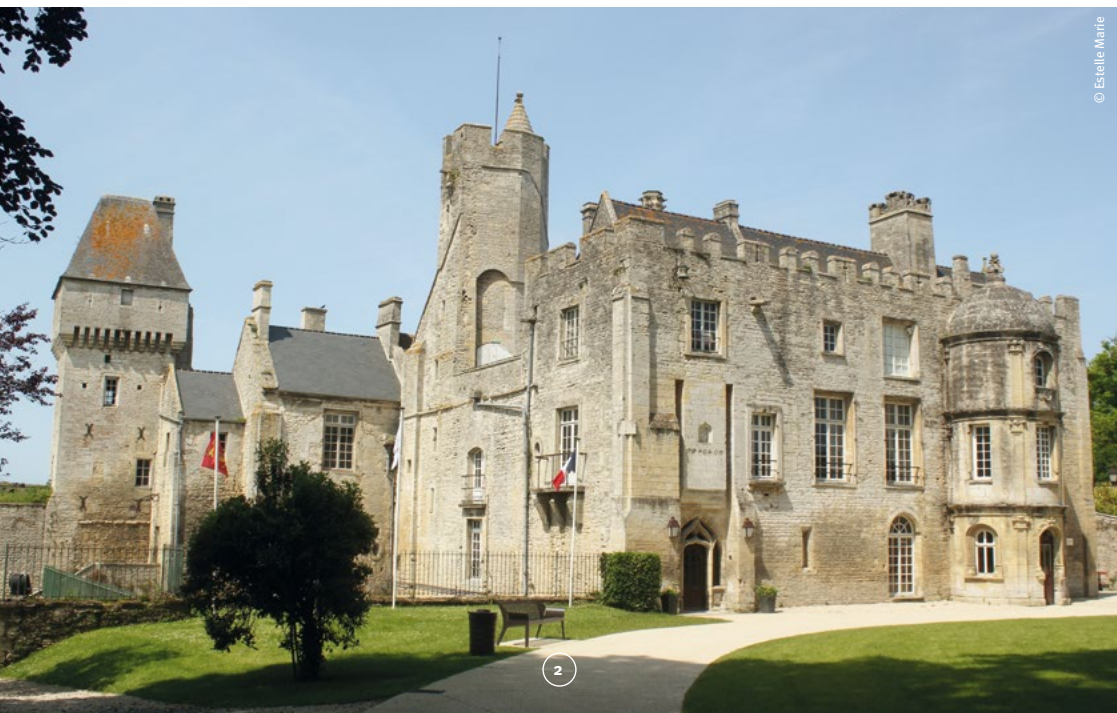
In June 1944, the BBC chose the Square Tower to install a radio studio. It was in this confined space that war correspondents took turns informing the world about the historic turning point unfolding in Normandy.

To access it, join the guided tour « Mysteries of the Creully Fortress » → p.8

Visit the "Evolution of Broadcasting in the 20th Century" area

This area showcases an overview of broadcasting technology throughout the 20th century.

To access it, join the guided tour « Mysteries of the Creully Fortress » → p.8



© Estelle Marie

VIOLENCES SEXISTES ET SEXUELLES, OUVRONS LES YEUX !

L'exposition « Violences sexistes et sexuelles, ouvrons les yeux ! » présente plus de 50 dessins satiriques de dessinateurs de presse du monde entier. Accompagnée de panneaux explicatifs, chaque série de dessins décline différentes formes de violences de genre : domestiques, sexuelles, religieuses ou encore économiques.

Cette exposition est organisée grâce à la complicité du Centre international de la caricature, du dessin de presse et d'humour de Saint-Just-le-Martel, du Centre international Librexpression/Libex de la Fondation italienne Giuseppe Di Vagno et de l'association italienne G.I.R.A.F.F.A. dédiée à l'aide aux femmes victimes de violences.

Exposition traduite en anglais.

Accès libre et gratuit sur les horaires d'ouverture du château → p.16

Partenaires / Partners



© Alagon (Italie) / Libex

SEXIST AND SEXUAL VIOLENCE : LET'S OPEN OUR EYES!

The exhibition « Sexist and Sexual Violence: Let's Open Our Eyes! » features over 50 satirical press drawings from cartoonists around the world. Accompanied by explanatory panels, each series of drawings illustrates different forms of gender-based violence: domestic, sexual, religious, or economic.

This exhibition is organised in collaboration with the International Centre for Caricature, Press Drawing and Humour in Saint-Just-le-Martel, the International Librexpression/Libex Centre of the Italian Giuseppe Di Vagno Foundation, and the Italian association G.I.R.A.F.F.A., which supports women who are victims of violence.

The exhibition is translated into English.

Free access during the opening hours of the Castle → p.16



CONFÉRENCE : « POURQUOI LUTTER CONTRE LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES AVEC DES DESSINS SATIRIQUES ? »

Dans le cadre de l'exposition, le château accueillera une conférence animée par l'historien, **directeur du Centre Librexpression**, Thierry Vissol, ainsi que par la dessinatrice de Presse Trax. Nos intervenants s'interrogeront, à travers des illustrations satiriques, sur cinq sujets brûlants, tels que la violence physique et l'interdiction de l'avortement.

→ Mercredi 11 juin à 18h

Accès gratuit | Réservation conseillée



© Marielena Nardi (Italie) / Libex

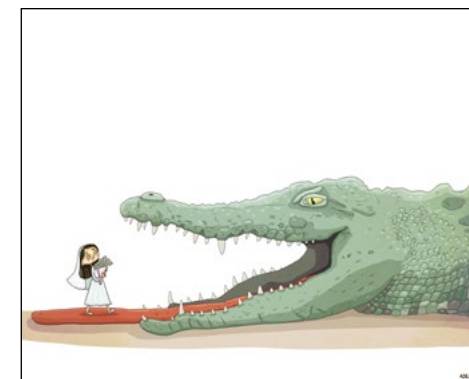
LE CAMION DES FEMMES

Chaque mois, une permanence est assurée dans la commune de Creully-sur-Seulles et ses environs par Le Camion des Femmes, un van associatif itinérant géré par l'association Itinéraires. Gratuit, anonyme et sans rendez-vous, il a pour mission de sensibiliser et d'informer sur l'égalité entre les femmes et les hommes ainsi que sur les thématiques associées : l'accès aux droits, la santé, les relations affectives et sexuelles, les violences...

→ Plus d'informations :
 Facebook Le Camion des Femmes 14
 Instagram @lecamiondesfemmes14



© Trax (France) / Libex



© Adene (France - Espagne) / Libex



© Marielena Nardi (Italie) / Libex

<< DO YOU SPEAK ART ? >> PAR VANLUC

Réunir tous les publics et tous les patrimoines est l'ambition de l'exposition « Do You Speak Art ? ». À travers un parcours artistique et ludique mettant en scène plusieurs créations, VanLuc nous invite à nous interroger sur la conception d'une oeuvre d'art.

Les transats

Les créations éclatantes de l'artiste VanLuc mettent le village à l'honneur et se déploient en format « transats géants », proposant ainsi un espace « farniente » dédié aux familles.

Vaches de (sur bâches)

Vache de® Château, Vache de® Légende, et Vache de® Creully sont des tableaux numériques inspirés par le patrimoine de Creully-sur-Seulles. Ils sont imprimés sur de grandes bâches, à découvrir dans le parc du Château.



<< DO YOU SPEAK ART ? >> BY VANLUC

« Do You Speak Art? » is an exhibition that aims at bringing together all audiences and all heritages. Through a playful artistic journey showcasing various creations, VanLuc invites us to reflect on what defines a work of art.

Deckchairs

The vibrant creations of artist VanLuc celebrate the village and are displayed in the form of « giant deckchairs, » offering a relaxing space dedicated to families.

Deckchairs

« Vache de® Château », « Vache de® Légende, » and « Vache de® Creully » are digital paintings inspired by the heritage of Creully-sur-Seulles. They are printed on large tarpaulins. Discover them in the château park.



Une sculpture monumentale

La structure en acier « StructurA » est une oeuvre à part entière qui incarne la réflexion artistique et technique autour de la conception de la sculpture monumentale en béton GOLD B/24, inaugurée à Arromanches-les-Bains pour le 80^e anniversaire du Débarquement.

Accès libre et gratuit sur les horaires d'ouverture du parc du château → p.16

A Monumental Sculpture

The steel structure « StructurA » is a work of art in its own right, embodying both artistic and technical reflection around the design of the monumental concrete sculpture GOLD B/24, inaugurated in Arromanches-les-Bains for the 80th anniversary of the D-Day Landings.

Free and open access during the château park's opening hours → p.16



Finissage de l'exposition

À l'occasion des Journées du Patrimoine, VanLuc exposera une série de tableaux et de dessins au sein du château qui mettront Creully-sur-Seulles en scène.

→ Dimanche 21 septembre

Exhibition Closing Event

On the occasion of the European Heritage Days, VanLuc will exhibit a series of paintings and drawings inside the château featuring Creully-sur-Seulles.

→ Sunday 21th of September

EN VISITE GUIDÉE

« Les mystères de la forteresse de Creully »

La visite guidée permet d'accéder aux différentes pièces du château, à l'ensemble du musée de la radio ainsi qu'à la Tour Carrée du château. Des anciens appartements aux grandes salles de réception des puissants barons de Creully, saisissez l'évolution architecturale du site et découvrez les collections du musée de la radio.

Horaires des visites (sans réservation)

- Lundi : 14h - 15h - 16h - 17h
 - Mardi, mer, jeudi : 10h - 11h - 14h - 15h - 16h - 17h
 - Vendredi : 10h - 11h

⌚ Durée : 40 minutes

👤 Visite adaptée aux familles

€ La visite guidée est incluse dans le billet d'entrée.

➡ Le parc du château est en accès libre et gratuit de 8h à 21h.

GUIDED TOUR

« The mysteries of the fortress of Creully »

The guided tour gives access to the different rooms of the Castle, to the radio museum and to the square tour. From the old apartments to the large reception halls of the powerful barons, grasp the architectural evolution of the Castle.

Guided tour hours (without reservation)

- Monday : 2pm-3pm-4pm-5pm
 - Tuesday, Wednesday, Thursday : 10am-11am / 2pm-3pm-4pm-5pm
 - Friday : 10am-11am

⌚ Tour : 40min

👤 Family-friendly visit

€ The guided tour is included in the price of the entrance ticket.

➡ The château park is free and open to the public from 8am to 9pm.



© Estelle Marie

EN VISITE LIBRE

Empruntez une tablette ou téléchargez la visite sur votre smartphone. Ainsi, l'histoire du château et de ses barons n'auront – presque – plus de secrets pour vous !

€ La tablette est incluse dans le billet d'entrée.

Retrouvez les horaires d'ouverture et les tarifs ➡ p.16

© Thomas Simon



NOUVEAUTÉ

Une visite ludique pour les plus jeunes, à partir de 6 ans, est également disponible !

SELF-GUIDED TOUR

Borrow a tablet or download the tour, the Castle and its barons won't have any more secrets for you !

€ The audioguide is included in the price of the entrance ticket.

Find the opening hours and prices ➡ p.16



NEW



A fun visit designed for younger visitors, aged 6 and up, is also available!



DES ANIMATIONS À FAIRE EN FAMILLE !

« L'épopée de Guillaume le Conquérant »

Une aventure familiale pour découvrir qui étaient Guillaume le Conquérant et ses compagnons. Au programme : des jeux d'orientation, de décodage et de mimes en équipes pour préparer ... la conquête de l'Angleterre !

• Mercredis 9 juillet, 23 juillet, 6 août et 20 août à 14h30

🕒 Durée : 1h30

👤 À partir de 6 ans | Réservation conseillée

€ + 4€



© Estelle Marie



© Estelle Marie

« Deviens chevalier ! »

Auprès du Seigneur Hamon Têtenlair, les enfants découvrent par le jeu la longue et difficile formation des jeunes pages qui aspirent à être chevaliers ... et ainsi à être adoubés !

• Jeudis 10 juillet, 17 juillet, 24 juillet, 31 juillet à 11h

🕒 Durée : 40 min

👤 3 - 6 ans | Réservation conseillée

€ + 4€ pour les enfants



© Thomas Simon

© Estelle Marie



« Dans la peau d'un écuyer »

Incarne un jeune écuyer et tente de devenir chevalier. Relève les défis et tu repartiras avec ton blason à tes couleurs.

• Mardis 15 juillet et 12 août à 14h30

🕒 Durée : 2h

👤 À partir de 8 ans | Réservation conseillée

€ + 4€

« Les messages codés du Débarquement »

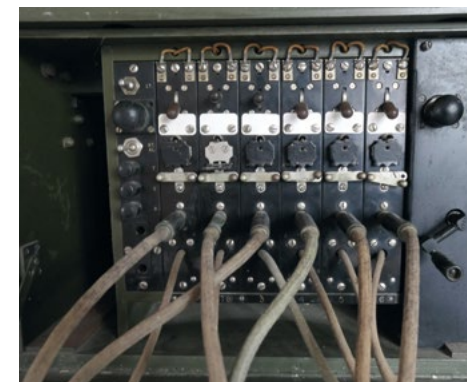
Découvrez le rôle des communications radio et des messages codés dans la réussite du Débarquement. Dans cet atelier interactif, adultes et enfants décryptent des codes. Objectif : révéler le rôle de trois personnages liés aux communications secrètes.

• Mercredis 16 juillet, 30 juillet, 13 août à 14h30

🕒 Durée : 1h30

👤 À partir de 8 ans | Réservation conseillée

€ + 4€



© Estelle Marie

« Creully libéré le Jour-J »

Laissez-vous guider dans Creully-Sur-Seulles sur les lieux emblématiques de l'Occupation et de la Libération que les Alliés devaient atteindre à tout prix. Libérés dès le 6 juin 1944, le village et son château sont sauvés de peu de la destruction ! Circuit de 2km.

• Mardis 29 juillet et 19 août à 15h30

🕒 Durée : 1h45

👤 À partir de 12 ans | Réservation conseillée

€ + 4€

LES ÉVÈNEMENTS

« Trois bulles d'Air Sauvage »

Un week-end de festivités autour des « musiques trad ». Venez assister à de nombreux concerts, mais aussi à des bals folk, des spectacles de contes et des animations familiales !

→ Programme détaillé et billetterie sur airssauvages.org

- Du vendredi 11 juillet au dimanche 13 juillet

👤 Tout public

€ Gratuit – 12 ans | À partir de 12€

Pour clôturer la deuxième soirée du festival, un feu d'artifice sera tiré, offrant un spectacle lumineux et festif.

- Le samedi 12 juillet

👤 Tout public

🕒 À partir de 23h

📍 Allée cavalière du château

« Three Bubbles of Wild Air »

A weekend of festivities centred around traditional music. Enjoy numerous concerts, as well as folk dances, storytelling performances, and family-friendly entertainment!

→ Full programme and ticketing available at airssauvages.org

- From the Friday 11th of July to the Sunday 13th of July

👤 All audiences

€ Free for children under 12 | from €12 for others

To end the festival's second evening, a fireworks display will light up the sky with a festive spectacle.

- Saturday 12th of July

👤 All audiences

🕒 From 11pm

📍 Allée cavalière du château



© Yannick Meurou

→ Renseignements - Programme et tarifs détaillés sur <https://creully-sur-seulles.fr/acapp>

- Le vendredi 1^{er} et le samedi 2 août

👤 Tout public

« Des vikings à la Libération »

Du fracas des drakkars vikings aux clameurs du Débarquement, revivez les grandes épopées de notre histoire dans un spectacle son et lumière grandiose au coeur du château. Durant deux soirs, bénévoles et professionnels du spectacle s'associent pour vous faire revivre les grands moments de l'Histoire régionale. Un banquet médiéval en intérieur et une taverne en extérieur sont également proposés.

🕒 À partir de 19h

€ À partir de 5€ | Réservation conseillée sur Assoreg - Association Creulloise d'animation et de promotion du patrimoine.

LES ÉVÈNEMENTS

Week-end « Les Médiévales »

Le week-end médiéval de Creully revient pour une 4^e édition ! Spectacles équestres, fauconnerie, combats de Béhourd, artisanat, jeux et animations pour tous vous attendent sur le parking du château. Une immersion fascinante au coeur du Moyen Âge ! Organisées par Gold Beach Tourisme.

→ Infos et tarifs détaillés : <https://www.tourisme-creully.fr>

- Le samedi 2 août et le dimanche 3 août

👤 Tout public

€ Gratuit – 6 ans | À partir de 2€

« Medievals » Weekend

Creully's Medieval Weekend returns for its 4th edition! Equestrian shows, falconry, medieval combat (Béhourd), crafts, games, and entertainment for all await you in the château car park. A fascinating immersion into the heart of the Middle Ages! Organised by Gold Beach Tourisme.

→ Infos : <https://www.tourisme-creully.fr/>

- The 2nd and the 3rd of August

👤 All audiences

€ Free for children under 6 | From 2€ for others

Spectacle « Sacré Guillaume » par la Compagnie Hardie

Une plongée contée dans l'histoire de Guillaume le Conquérant, chevalier normand devenu roi d'Angleterre. En mêlant un récit épique burkinabé à l'épopée du célèbre duc de Normandie, la Compagnie Hardie offre un spectacle familial qui traverse les frontières des pays et des cultures.

🕒 18h - 50 min

€ Tarifs du château (voir Informations pratiques p.16)



© Frédéric Bisson

- Le mercredi 6 août

👤 Tout public

Journées du Patrimoine et du Matrimoine

La château de Creully ouvre exceptionnellement ses portes durant les journées du patrimoine. Découvrez gratuitement, que ce soit en visite libre ou en visite guidée, ce monument médiéval.

- Le samedi 20 septembre & le dimanche 21 septembre, de 9h30 à 18h

👤 Tout public

€ Gratuit

Journées du Patrimoine et du Matrimoine

The Château de Creully will exceptionally open its doors during the Heritage Days. Discover this medieval monument for free, either with a self-guided or a guided tour.

- Saturday 20th and Sunday 21st September, from 9:30 a.m. to 6 p.m.

👤 Tout public | No reservation

€ Free

AGENDA DE LA SAISON / SEASON SCHEDULE

De Juin à Septembre / From June to September

Visite du Château et du musée de la radio
 Tours of the Castle and the radio museum

  → p.8/9

• Exposition « Violences Sexistes et Sexuelles, Ouvrons les yeux ! »
 Exhibition « Sexist and Sexual Violence : Let's Open Our Eyes! »

 → p.4/5

• Exposition « Do you speak art ? » de l'artiste VanLuc
 Exhibition « Do You Speak Art » by VanLuc

  → p.6/7

Juin / June

→ « Violence sexistes et sexuelle » → p.5

→ Festival « Bouge ton Bessin »   → bougetonbessin.fr

Juillet / July

→ « L'épopée de Guillaume le Conquérant »   → p.10

→ « Deviens chevalier ! »   → p.10

→ Festival « Trois bulles d'air sauvage »    → p.12
 Parc & Château

→    → p.12

→ « Dans la peau d'un écuyer »   → p.11

→ « Les messages codés du Débarquement »   → p.11

→ « Deviens chevalier ! »   → p.10

→ Fête des plantes Parc & Château   → creully.fetedesplantes.fr

→ « L'épopée de Guillaume le Conquérant »   → p.10

→ « Deviens chevalier ! »   → p.10

AGENDA DE LA SAISON / SEASON SCHEDULE

→ « Creully libéré le Jour-J »  → p.11

→ « Les messages codés du Débarquement »   → p.11

→ « Deviens chevalier ! »   → p.10

Août / August

→ Événement Son et Lumière   → p.12

→ Médiévales au château    → p.13

→ « L'épopée de Guillaume le Conquérant »   → p.10

→ « Sacré Guillaume »   → p.13

→ « Dans la peau d'un écuyer »   → p.11

→ « Les messages codés du Débarquement »   → p.11

→ « Creully libéré le Jour-J »  → p.11

→ « L'épopée de Guillaume le Conquérant »   → p.10

Septembre / September

→ Journées du Matrimoine et du Patrimoine   → p.13

→ Marché du terroir   → tourisme-creully.fr

→ « Do You Speak Art » par VanLuc   → p.6/7

Légende / legende

 gratuit / free

 payant / payed

 pour les familles / For family

INFORMATIONS PRATIQUES / INFORMATION OF THE SEASON

Adresse / Address



Château de Creully

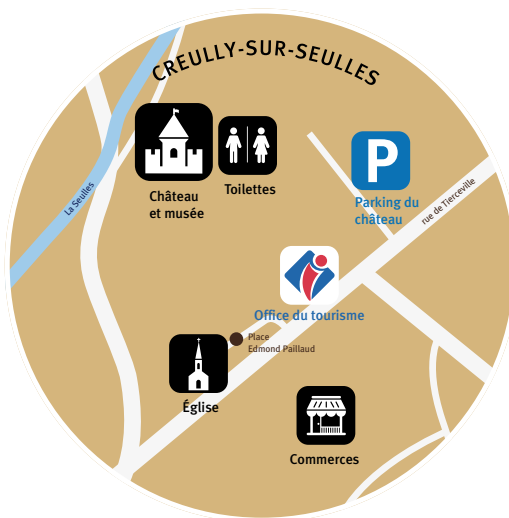
**30 place Paillaud
14480 Creully-sur-Seulles**

PRATIQUE LOGIC



Le parking du Château dispose de 150 places gratuites. Profitez librement des tables de pique-nique et des transats géants dans le parc du Château. Commerces à proximité.

The château car park offers 150 free parking spaces. Enjoy picnic tables and giant deckchairs freely in the château park. Shops nearby.



Informations et réservations / information and Booking

06 84 29 07 16

chateau-musee@creully-sur-seulles.fr
creully-sur-seulles.fr/chateau-musee/

OPENING HOURS OF THE CASTLE AND MUSEUM

Monday : 1.30^{pm} - 6^{pm}

Tues, Wed. & Thursday : 9.30^{am} - 6^{pm}

Friday : 9.30^{am} - 12.30^{pm}

The Castle and the museum are closed during weekends. Access to the park may be disrupted, especially on weekends, depending on the events taking place there.

Prices

Full price : 6€

Reduced price* : 4€

Free : under 18

HORAIRES D'OUVERTURE CHÂTEAU & MUSÉE

Lundi : 13h30 - 18h

Mardi, mercredi & jeudi : 9h30 - 18h

Vendredi : 9h30 - 12h30

Château et musée fermés les week-ends.

Le parc est ouvert toute la saison de 8h à 21h. Son accès peut être perturbé, notamment les weekends, en fonction des événements qui s'y déroulent.

Tarifs

Tarif plein : 6€

Tarif réduit : 4€

Gratuité : - 18 ans